



## COVID-19 গণস্বাস্থ্য জরুরি অবস্থায় বাণিজ্যিক মাছ ধরা পরিষেবা এবং ভাড়াই চালিত নৌযানের জন্য অন্তর্বর্তীকালীন নির্দেশিকা

**আপনি এই নথিটি পরে আপনি নীচে নিশ্চিত করতে পারেন।**

15 জুন 2020 এর হিসেবে

### উদ্দেশ্য

COVID-19 পাবলিক হেলথ এমার্জেন্সির সময় বাণিজ্যিক মাছ ধরা পরিষেবা এবং ফর-হায়ার ভেসেলগুলির ক্ষেত্রে এই অভ্যন্তরীণ নির্দেশিকা ("COVID-19 পাবলিক হেলথ এমার্জেন্সির সময় বাণিজ্যিক মাছ ধরা পরিষেবা এবং ফর-হায়ার ভেসেলগুলির ক্ষেত্রে অভ্যন্তরীণ নির্দেশিকা") বাণিজ্যিক মাছ ধরা পরিষেবা এবং ট্রলার ভাড়া করা এবং তাদের কর্মচারি এবং কন্ট্রাক্টরদের, মালিক/চালকদের COVID-19 এর বিস্তার আটকাতে সহায়তা করতে সাবধানতা অবলম্বনের জন্য তৈরি করা হয়েছে যেহেতু বাণিজ্যিক মাছ ধরা পরিষেবা এবং ট্রলার ভাড়া দেওয়ার কার্যাবলী তাদের কার্যাবলী পুনরায় শুরু করবে বা বর্তমান আবশ্যিক কার্যাবলীর পরেও প্রসারিত করবে।

এই নির্দেশিকাগুলি কেবলমাত্র ন্যূনতম প্রয়োজনীয়তা এবং নিয়োগকর্তা অতিরিক্ত সতর্কতা এবং নিষেধাজ্ঞা জারি করতে পারেন। এই নির্দেশিকা স্টেটের পুনরায় চালু হওয়ার দ্বিতীয় পর্যায়ের সময় সর্বাধিক পরিচিত জনস্বাস্থ্যের অনুশীলনের উপর ভিত্তি করে তৈরি করা, এবং যে দলিলের উপর এই নির্দেশিকা ভিত্তি করে তা ঘন ঘন পরিবর্তিত হতে পারে এবং হয়ে থাকে। দায়বদ্ধ পক্ষ – নিচে সংজ্ঞায়িত অনুযায়ী – বাণিজ্যিক মাছধরা পরিষেবা এবং ভাড়াই চালিত নৌযান সংক্রান্ত সব স্থানীয়, স্টেট এবং ফেডারেল প্রয়োজনীয়তা পালন করার জন্য দায়বদ্ধ। দায়বদ্ধ পক্ষ এই প্রয়োজনীয়তায় যেকোনো হালনাগাদকরণের সাথে সঙ্গত থাকার জন্য দায়বদ্ধ, সেইসাথে বাণিজ্যিক মাছধরা পরিষেবা এবং ভাড়াই চালিত নৌযান এবং/অথবা সাইটের নিরাপত্তা পরিকল্পনার মধ্যে তা অন্তর্ভুক্ত করার জন্যও দায়বদ্ধ থাকবে।

### পটভূমি

7ই মার্চ, 2020 তারিখে, গভর্নর অ্যান্ড্রু এম. কুওমো COVID-19 এর পরিপ্রেক্ষিতে একটি জরুরি অবস্থা ঘোষণা করে নির্বাহী আদেশ 202 জারি করেছিলেন। সমগ্র নিউইয়র্ক জুড়ে COVID-19 এর কমিউনিটি ট্রান্সমিশন ঘটেছে। আরো ছড়িয়ে পড়া হ্রাস করতে, যেখানে সম্ভব, ব্যক্তিদের মধ্যে অবশ্যই অন্তত 6 ফুটের সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখতে হবে।

20 মার্চ 2020 তারিখে গভর্নর কুওমো নির্বাহী আদেশ 202.6 জারি করেন, যাতে সমস্ত গৌণ ব্যবসায়িক দপ্তরের দপ্তর মধ্যস্থ কর্মীদের কাজকর্মকে বন্ধ রাখার নির্দেশ দেওয়া হয়। অত্যাবশ্যিক ব্যবসা, যেমন সাম্রাজ্য রাজ্য উন্নয়ন কর্পোরেশন (Empire State Development Corporation, ESD) এর নির্দেশিকা দ্বারা সংজ্ঞায়িত, এই সীমাবদ্ধতার অধীন ছিল না, কিন্তু, তাদের স্বাস্থ্য বিভাগ (Department of Health, DOH) দ্বারা জারি করা একটি পরিষ্কার এবং নিরাপদ কর্ম পরিবেশ বজায় রাখার জন্য নির্দেশনা ও আদেশ মেনে চলার জন্য নির্দেশ করা হয়, এবং দৃঢ়ভাবে সামাজিক দূরত্ব ব্যবস্থা বজায় রাখার জন্য আহ্বান জানানো হয়।

12ই এপ্রিল, 2020 তারিখে, গভর্নর কুওমো সমসস্ত অত্যাবশ্যিকীয় ব্যবসায়িক প্রতিষ্ঠানকে তার কর্মীদের, যারা কর্মস্থলে উপস্থিত আছে, বিনামূল্যে তাদের মুখের আচ্ছাদন, যা তাদের কাজের সময় জনসাধারণ বা গ্রাহকদের সঙ্গে সরাসরি সংযোগ ঘটানোর সময় অবশ্যই ব্যবহার করতে হবে, তা প্রদান করতে নির্বাহী আদেশ 202.16 জারি করেছিলেন। 15 এপ্রিল 2020 তারিখে গভর্নর কুওমো নির্বাহী আদেশ 202.17 জারি করেছেন, যা দুই বছরের বেশি বয়সী এবং

চিকিৎসাগতভাবে মুখের আবরণ সহন করতে সক্ষম সকলকে একটি সর্বজনীন স্থানে এবং যখন সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখা সম্ভব নয়, বা যখন সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখছেন না, তখন তাদের নাক ও মুখ একটি মাস্ক অথবা কাপড়ের তৈরি মুখের আবরণ দিয়ে ঢাকার জন্য নির্দেশ দেয়। 16 এপ্রিল 2020 তারিখে গভর্নর কুওমো নির্বাহী আদেশ 202.18 জারি করেন যা সরকারী এবং বেসরকারী পরিবহণ বা অন্যান্য ভাড়ার পরিবহণ ব্যবহার করা দুই বছরের বেশি বয়সের এবং চিকিৎসাগতভাবে একটি মুখের আবরণ সহন করতে সক্ষম সকল মানুষকে অবশ্যই কোন যাত্রার সময় তাদের নাক এবং মুখের উপর একটি মাস্ক অথবা মুখের আবরণ পরার নির্দেশ দেয়। এছাড়াও সরকারি বা বেসরকারি পরিবহনের যে কোন পরিচালক বা চালককে একটি মুখের আবরণ বা মাস্ক যা তাদের নাক এবং মুখ ঢেকে রাখে, তা পরার নির্দেশ দেয় যখন তেমন কোন গাড়িতে কোন যাত্রী থাকে। ব্যবসায়িক প্রতিষ্ঠানের পরিচালক/মালিকদের, মুখের আবরণ বা মাস্কের আবশ্যিকতা না মেনে চলা ব্যক্তিবর্গকে প্রবেশ করতে না দেওয়ার অধিকার প্রদান করে গভর্নর কুওমো, 29 শে মে, 2020 তারিখে নির্বাহী আদেশ 202.34 জারি করেছেন।

26 শে এপ্রিল, 2020 তারিখে, গভর্নর কুওমো, তথ্য-পরিচালিত, আঞ্চলিক বিশ্লেষণের ওপর ভিত্তি করে, পর্যায়ক্রমিক ভাবে, নিউ ইয়র্কে শিল্প এবং ব্যবসা পুনরায় খোলার ব্যাপারে পর্যায়ক্রমিক দৃষ্টিভঙ্গি গ্রহণ করার কথা ঘোষণা করেন। 4 টা মে 2020 তারিখে গভর্নর বলেছেন যে নতুন আঞ্চলিক বিশ্লেষণ নতুন COVID-19 সংক্রমণ, সেইসাথে স্বাস্থ্য সেবা ব্যবস্থা, রোগ নির্ণয় করার পরীক্ষা, এবং সংযোগ খুঁজে বের করা সহ জনস্বাস্থ্যের বিভিন্ন দিককে বিবেচনা করবে। 11 মে, 2020-এ, গভর্নর কুওমো ঘোষণা করেন যে, উপলভ্য আঞ্চলিক মেট্রিক্স এবং সূচকের উপর ভিত্তি করে নিউ ইয়র্কের বেশ কিছু অঞ্চলে 15 মে, 2020 তারিখে পুনরায় খোলার প্রথম পর্যায় শুরু হবে।

নিম্নলিখিত মান ছাড়াও, অত্যাবশ্যক এবং অনাবশ্যক উভয় ব্যবসা স্বাস্থ্য বিভাগ (Department of Health, DOH) এর জারি করা পরিচ্ছন্ন এবং নিরাপদ কর্ম পরিবেশ বজায় রাখার জন্য নির্দেশনা ও আদেশ মেনে চলতে হবে।

অনুগ্রহ করে লক্ষ্য করুন যে, নিউ ইয়র্ক স্টেট দ্বারা ইস্যু করা অন্যান্য পরিচালনাবিধি থেকে এই নথিতে উল্লেখ করা পরিচালনা বিধি পৃথক, অধিক সাম্প্রতিক নির্দেশিকা প্রয়োগ করা হবে।

## নিউ ইয়র্ক স্টেটে দায়িত্বশীল বাণিজ্যিক মাছধরা সেবা এবং ভাড়ায় চালিত নৌযান কার্যক্রমের মান

আমেরিকানস উইথ ডিজাবিলিটিজ অ্যাক্ট (Americans with Disabilities Act, ADA), সেন্টার্স ফর ডিজিজ কন্ট্রোল অ্যান্ড প্রিভেনশন (Centers for Disease Control and Prevention, CDC), এনভায়রনমেন্ট প্রোটেকশন এজেন্সি (Environmental Protection Agency, EPA) এবং মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের শ্রম বিভাগের অকুপেশনাল সেফটি অ্যান্ড হেলথ অ্যাডমিনিস্ট্রেশন (Occupational Safety and Health Administration, OSHA)-এর অনুরূপ ন্যূনতম মান, তবে সেটুকুর মধ্যে সীমাবদ্ধ নয়, তা সহ প্রয়োজ্য ফেডারেল শর্তাবলী সর্বোপরি ন্যূনতম রাজ্যের মান ব্যতীত কোনো বাণিজ্যিক মাছধরা পরিষেবা এবং ভাড়ায় চালিত নৌযান কার্যক্রম পরিচালিত হতে পারবে না।

COVID-19 গণস্বাস্থ্য সম্পর্কিত জরুরি পরিস্থিতির সময় কার্যরত সমস্ত বাণিজ্যিক মাছধরা পরিষেবা এবং ভাড়ায় চালিত নৌযান সংক্রান্ত কার্যকলাপের ক্ষেত্রে এই নির্দেশিকায় থাকা স্টেটের মানদণ্ডগুলি স্টেট দ্বারা সংশোধিত বা রদ না করা পর্যন্ত প্রয়োজ্য থাকবে। বাণিজ্যিক মাছধরা পরিষেবা এবং ভাড়ায় চালিত নৌযান কার্যক্রমের মালিক, অথবা অন্য কোনো পক্ষ, যেমন মালিক দ্বারা মনোনীত (উভয় ক্ষেত্রে, "দায়বদ্ধ পক্ষগণ"), এই মানদণ্ডগুলি পূরণ করার জন্য দায়বদ্ধ থাকবেন।

নিম্নলিখিত নির্দেশিকা তিনটি নির্দিষ্ট বিভাগে সংগঠিত করা হয়েছে: মানুষ, স্থান, এবং প্রক্রিয়াসমূহ

## I. মানুষ

### A. শারীরিক দূরত্ব

- দায়বদ্ধ পক্ষকে ইনডোর ফ্যাসিলিটিতে সম্পন্ন যেকোনো কাজের ক্ষেত্রে প্রতি 250 বর্গ ফুট জায়গায় 1 জন কর্মী উপস্থিতি নিশ্চিত করতে হবে এই হিসেবের মধ্যে সুপারভাইজার অন্তর্ভুক্ত নয়, যদি না অতিরিক্ত ব্যক্তিগত নিরাপত্তামূলক ব্যবস্থা বাস্তবায়িত হয়; অথবা
- সব কর্মীদের মধ্যে সবসময় অন্ততপক্ষে ছয় ফুটের শারীরিক দূরত্ব বজায় থাকছে কি না তা দায়বদ্ধ পক্ষকে নিশ্চিত করতে হবে, যদি না মূল কার্যকলাপের নিরাপত্তার জন্য দূরত্ব কমাতে হয়। যখনই কর্মীদের অন্য ব্যক্তির ছয় ফুটের মধ্যে আসতে হবে, তখন গ্রহণযোগ্য মুখাবরণ পরতে হবে। যদি অন্য কোনো ব্যক্তি অপ্রত্যাশিতভাবে ছয় ফুটের মধ্যে চলে আসেন সেই কারণে কর্মীদের ফেস কভারিং পরে নেওয়ার জন্য সদা প্রস্তুত থাকতে হবে।
  - COVID-19 এর জন্য স্বীকৃত মুখের আবরণগুলির মধ্যে অন্তর্ভুক্ত কিন্তু সীমিত নয়, মুখ এবং নাক উভয়ই ঢাকে এরকম কাপড়ের মুখের আবরণ এবং ডিজপোজেবল মাস্কস।
  - যদিও, কাজের ধরনের জন্য যেখানে সাধারণত ব্যক্তিগত সুরক্ষামূলক সরঞ্জামের (PPE) একটি উচ্চ মানের সুরক্ষার প্রয়োজন সেইসব ক্ষেত্রে কর্মক্ষেত্রের কার্যকলাপগুলির জন্য কাপড়ের, ডিজপোজেবল, বা অন্যান্য বাড়িতে তৈরি মুখের আবরণ স্বীকৃত নয়। সেইসমস্ত কার্যকলাপের জন্য, পেশাগত নিরাপত্তা এবং স্বাস্থ্য প্রশাসন (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) নির্দেশিকা অনুযায়ী সংজ্ঞায়িত করা বিদ্যমান শিল্পের মানদণ্ড অনুযায়ী N95 রেস্পিরেটোর বা অন্যান্য PPE ব্যবহার করা অব্যাহত রাখা উচিত।
- দায়বদ্ধ পক্ষ কাজের জায়গা এবং/অথবা কর্মচারীদের বসার এলাকার সংখ্যা এবং ব্যবহার পরিবর্তন এবং/অথবা সীমাবদ্ধ করতে পারে, যাতে শ্রমিকরা সব দিক থেকে অন্তত ছয় ফুট দূরত্ব (যেমন পাশাপাশি এবং যখন একে অপরের মুখোমুখি হয়) বজায় রাখতে পারে এবং একজন ব্যবহারের পর পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত না করে এলাকা ভাগাভাগি না করে। ওয়ার্ক স্টেশন বা জায়গাগুলির মধ্যে দূরত্ব বজায় রাখা সম্ভব না হলে, দায়বদ্ধ পক্ষগণকে অবশ্যই মুখের আবরণ প্রদান করতে হবে সেগুলি ব্যবহার করা বাধ্যতামূলক করতে হবে বা যেখানে প্লাস্টিকে বিভাজক দেওয়ালের মতো বস্তুগত বাঁধা, বায়ুপ্রবাহ, হিটিং, কুলিং, বা বায়ু চলাচলে বাঁধা সৃষ্টি করবে না সেখানে মুখের আবরণের পরিবর্তে সেগুলির বন্দোবস্ত করতে হবে।
  - পেশাগত নিরাপত্তা এবং স্বাস্থ্য প্রশাসন (OSHA) নির্দেশিকা অনুযায়ী শারীরিক অন্তরায় স্থাপন করা উচিত।
  - শারীরিক প্রতিবন্ধকতার (অর্থাৎ, অফিসে ওয়ার্কস্টেশনের মাঝখানে বা ওয়্যারহাউজে) অন্তর্ভুক্ত হতে পারে: স্ট্রিপ পর্দা, প্লেক্সিগ্লাস বা অনুরূপ উপকরণ, বা অন্যান্য জলরোধী বিভাজন বা পার্টিশন।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে একই সময়ে একাধিক ব্যক্তির ছোট সীমাবদ্ধ স্থান (যেমন পণ্য বা যন্ত্রপাতি স্টোরেজ এলাকা, যানবাহন) ব্যবহার নিষিদ্ধ করা উচিত, যদি না একই সময়ে এই ধরনের স্থানের সকল কর্মচারী গ্রহণযোগ্য মুখাবরণ পরিধান করে। যদিও, মুখাবরণ ব্যবহার করা সত্ত্বেও জনসংখ্যা এলাকার বা যানবাহনের সর্বোচ্চ ক্ষমতার 50% অতিক্রম করতে পারবে না, যদি না এটি একটি একক ব্যবহারকারীর ব্যবহারের জন্য ডিজাইন করা হয়। দায়বদ্ধ পক্ষের উচিত নিরাপত্তা প্রোটোকল বজায় রেখে যত বেশি বাইরের বাতাস ঢোকান ব্যবস্থা করে বায়ু চলাচল বৃদ্ধি করা (যেমন জানালা খোলা)। দায়বদ্ধ পক্ষগণ, লিফটের জন্য অপেক্ষা করার জায়গাগুলিতে জনসমাগম যাতে না হয় এবং লিফটে যতজন যেতে পারবেন তার সংখ্যা সীমিত করে, সিড়ির ব্যবহারের মতো, অতিরিক্ত ব্যবস্থা নেবেন।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে সংকীর্ণ রাস্তা, বারান্দা, বা ফাঁকা জায়গায় ভীর দিয়ে টেপ বা চিহ্ন ব্যবহার করে দ্বি-মুখী চলাচল কমানোর ব্যবস্থা রাখতে হবে, এবং সাধারণত ব্যবহৃত এলাকায় বা যেসব জায়গায় সাধারণত লোকজন জড় হয় বা লাইনে দাঁড়ায় (যেমন ক্লক ইন/আউট স্টেশন, স্বাস্থ্য পরীক্ষা স্টেশন) সেখানে ছয় ফুট পর পর দূরত্বের চিহ্ন দিতে হবে।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে সারা সাইট জুড়ে চিহ্ন লাগাতে হবে, যা DOH এর COVID-19 চিহ্নের সাথে সামঞ্জস্যপূর্ণ। দায়বদ্ধ পক্ষগণ তাদের কর্মস্থল নির্দিষ্ট নিজস্ব কাস্টোমাইজ করা সাইনেজ তৈরি করতে পারেন, কিন্তু সেই সাইনেজ দপ্তরের সাইনেজের সাথে সংগতিপূর্ণ হতে হবে। সাইনেজ কর্মচারীদের এগুলি মনে করিয়ে দেওয়ার জন্য ব্যবহার করতে হবে:

- যখন ছয় ফুট সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখা যাবে না তখন মুখাবরণ দিয়ে নাক এবং মুখ ঢেকে রাখতে হবে।
- PPE যথাযথভাবে সংরক্ষণ করা, এবং যখন বাতিল করতে হবে তখন বাতিল করা।
- শারীরিক দূরত্বের নির্দেশিকাগুলি মেনে চলা।
- COVID-19 এর উপসর্গ বা সংক্রমণের প্রতিবেদন করা, এবং কিভাবে এটি করা উচিত।
- হাতের স্বাস্থ্যবিধি এবং পরিষ্কার ও জীবাণুমুক্তকরণ নির্দেশিকাগুলি মেনে চলা।
- শ্বাস প্রশ্বাস সংক্রান্ত যথাযথ স্বাস্থ্যবিধি এবং কাশবার শিষ্টাচার মেনে চলা।

## B. আবদ্ধ স্থানে সমাবেশ

- দায়বদ্ধ পক্ষগণ অবশ্যই ভিতরে লোকজনের জমায়েতকে যথাসম্ভব সীমাবদ্ধ করবেন (যেমন বিরতি, নিরাপত্তা সংক্রান্ত মিটিং) এবং CDC এর নির্দেশিকা "কোরোনাভাইরাস রোগ 2019 (COVID-19) এর জন্য পরিকল্পনা করতে এবং প্রতিক্রিয়া জানাতে ব্যবসা এবং নিয়োগকারীদের জন্য অভ্যন্তরীণ নির্দেশিকা" (Interim Guidance for Businesses and Employers to Plan and Respond to Coronavirus Disease 2019 (COVID-19)) অনুযায়ী প্রযোজ্য হতে পারে এমন অন্যান্য পদ্ধতিগুলি ব্যবহার করবেন, যেমন যখন সম্ভব ভিডিও বা টেলিকনফারেন্সিং। যখন ভিডিওকনফারেন্সিং বা টেলিকনফারেন্সিং সম্ভব হয় না, তখন দায়িত্বশীল দলগুলোর খোলা, ভালভাবে ভেন্টিলেটরের মধ্যে মিটিং করা উচিত এবং নিশ্চিত করা উচিত যে ব্যক্তি এক আরেকজনের মধ্যে ছয় ফুট সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখবে (যেমন চেয়ার থাকলে, চেয়ারের মধ্যবর্তী জায়গা ছেড়ে দেওয়া, কর্মীদের পর্যায়ক্রমে চেয়ারে বসতে হবে)।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই জাহাজ এবং নৌকায় সশরীরে সমাবেশ সীমাবদ্ধ করতে হবে, নিম্নরূপে:
  - **বাণিজ্যিক নৌযান:** নিরাপদ অপারেশনের জন্য প্রয়োজনীয় ন্যূনতম সংখ্যক ক্রু মেম্বারের চেয়ে বেশি নয়; যদিও, যখন ছয় ফুট একটি যথাযথ সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখা সম্ভব নয় তখন সদস্যদের গ্রহণযোগ্য মুখাবরণ পরিধান করতে হবে।
  - **অন্যান্য জাহাজ এবং নৌকা:** ক্রু এবং যাত্রী সহকারে সর্বোচ্চ সংখ্যক মানুষ যারা নিরাপদে ছয় ফুটের যথাযথ সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখতে পারে, যদি না সবাই একই পরিবারের সদস্য হয়। যদি এই ধরনের দূরত্ব বজায় রাখা না যায়, তাহলে জাহাজের সকল ব্যক্তিকে সব সময় গ্রহণযোগ্য মুখাবরণ পরতে হবে।
  - **ওয়াক-ইন ফিশিং গাইড:** ব্যক্তিগত যোগাযোগ কমিয়ে আনা এবং সামাজিক দূরত্ব প্রোটোকল, যার মধ্যে একে অপরের চেয়ে ছয় ফুটের কম দূরত্বে অবস্থানকালীন গ্রহণযোগ্য মুখাবরণ পরিধান করা অন্তর্ভুক্ত ইত্যাদি মেনে চলা হলে ওয়াক-ইন ফিশিং এর অনুমতি রয়েছে।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই নিশ্চিত করতে হবে যে খাদ্য সেবা সম্বলিত নৌযানসমূহ খাদ্য সেবা ব্যবসাসমূহের ন্যায় একই স্বাস্থ্যএবং নিরাপত্তা প্রোটোকল মেনে চলছে।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে সীমাবদ্ধ এলাকায়, যেমন যানবাহন, ছোট গুদাম, বিশ্রামকক্ষ এবং ব্রেকরুম-এ পর্যাপ্ত সামাজিক দূরত্বের পালনের ব্যবস্থা করতে হবে, এবং এই ধরনের এলাকায় যখন সামাজিক দূরত্ব রক্ষা করা যাবে না, তখন লোক সমাগম সীমাবদ্ধ রাখার জন্য চিহ্ন এবং সিস্টেম (যেমন ব্যবহৃত হচ্ছে চিহ্ন) ব্যবহার করতে হবে; এবং
- দায়বদ্ধ পক্ষকে যে কোন জমায়েতের সময়ে (যেমন, কফি বিরতি, খাবার, এবং শিফটের শুরু/শেষ) সামাজিক দূরত্ব (যেমন, ছয় ফুট জায়গা) পালন করার জন্য কর্মীদের জন্য বিভিন্ন শিডিউল দিতে হবে।

## C. কর্মক্ষেত্রের সক্রিয়তা

- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই আন্তঃব্যক্তিগত যোগাযোগ এবং সমাবেশ কমানোর জন্য ব্যবস্থা গ্রহণ করতে হবে, যেমন:
  - সাইটে শুধুমাত্র প্রয়োজনীয় কর্মচারীদের মধ্যেই সশরীরে উপস্থিতি সীমিত করা;
  - কর্মক্ষেত্রের সময় সমন্বয় করা;
  - সামাজিক দূরত্বের নির্দেশিকা পালনের জন্য অন-সাইট কর্মচারীর সংখ্যা হ্রাস করা;
  - শিফটিং ডিজাইন (অর্থাৎ এ/বি টিম, আআর/যাওয়ার সময় আগু পিছু করে দেওয়া);
  - যে সব কাজে সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখা যায় সেগুলিকে যেসব কাজে সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখা যায় না সেগুলির উপর অগ্রাধিকার দেওয়া; এবং/অথবা
  - কাজের সময়সূচি বিভিন্ন করা এবং দখলকৃত এলাকা নির্দেশ করার জন্য চিহ্ন ব্যবহার করে একটি এলাকায় কর্মরত একাধিক ক্রু এবং/অথবা দল এড়িয়ে চলা।

## D. চলাচল ও বাণিজ্য

- দায়বদ্ধ পক্ষকে সাইটে অপরিহার্য নয় এমন দর্শনার্থীদের নিষিদ্ধ করতে হবে।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে পিক-আপ এবং ডেলিভারির জন্য নির্দিষ্ট এলাকা স্থাপন করতে হবে, সম্ভাব্য ক্ষেত্রে যোগাযোগ সীমিত করতে হবে।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই একটি স্পর্শবিহীন ডেলিভারি পদ্ধতি বাস্তবায়ন করতে হবে, যেখানে ডেলিভারি দেয়ার সময় চালকেরা যানবাহনের ক্যাবের ভেতরে থাকবেন অথবা, যেখানে সম্ভব নয়, দায়বদ্ধ পক্ষকে ডেলিভারি কর্মীদের জন্য গ্রহণযোগ্য PPE প্রদান করতে হবে যার মধ্যে রয়েছে, ন্যূনতম, একটি কাপড়ের তৈরি মুখাবরণ।
  - দায়বদ্ধ পক্ষকে পণ্যদ্রব্যের একটি লোড স্থানান্তর (উদাঃ একটি ট্রাকলোড) করার আগে এবং পরে অবশ্যই হাত জীবাণুমুক্ত করতে হবে (যেমন পণ্য লোড করতে শুরু করার আগে হাত জীবাণুমুক্ত করা; এবং একবার সব পণ্য লোড করা হয়ে গেলে, আবার তাদের হাত জীবাণুমুক্ত করে সমাপ্ত করা)।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে সাইটে যোগাযোগ এবং চলাচল সীমিত করা উচিত (যেমন, শিফট শেষ হয়ে যাওয়া কর্মী এবং শিফট শুরু করা কর্মীদের জন্য পৃথক পৃথক প্রস্থান এবং প্রবেশের ব্যবস্থা) (যেমন যত বেশি সম্ভব কর্মীদের তাদের কর্মক্ষেত্রের কাছাকাছি থাকতে হবে)।
- দায়বদ্ধ পক্ষ, বিশেষ করে ভাড়াই চালিত নৌযানের অপারেটরদের জন্য, স্পর্শহীন অর্থ প্রদান বিবেচনা করা উচিত, যেখানে সম্ভব; এবং যদি সম্ভব না হয়, প্রতিটি লেনদেনের পর ব্যবহারের জন্য হ্যান্ড হাইজিন সরবরাহ (উদাহরণস্বরূপ হ্যান্ড স্যানিটাইজার) থাকতে হবে।

## II. জায়গা

### A. প্রতিরক্ষামূলক সরঞ্জাম

- নির্দিষ্ট কর্মক্ষেত্রের কার্যক্রমের জন্য প্রয়োজনীয় PPE ছাড়াও, দায়বদ্ধ পক্ষগণকে অবশ্যই, ফ্যাশন, বা অন্যথায় স্বীকৃত মুখের আবরণ সংগ্রহ করতে হবে এবং কর্মচারীদের যেকোনো মূল্যে কর্মক্ষেত্রে থাকাকালীন এই ধরনের আবরণ প্রদান করতে হবে। দায়বদ্ধ পক্ষের কাছে মুখাবরণ, মাস্ক এবং অন্যান্য প্রয়োজনীয় ব্যক্তিগত প্রতিরক্ষামূলক সরঞ্জাম (PPE)-এর পর্যাপ্ত যোগান থাকা উচিত, যদি কোনো কর্মচারীর প্রতিস্থাপন প্রয়োজন বা একজন দর্শনার্থীর তা প্রয়োজন হয়। গ্রহণযোগ্য মুখাবরণের মধ্যে অন্তর্ভুক্ত থাকবে, কিন্তু এর মধ্যে সীমাবদ্ধ নয়, কাপড় (উদা: বাড়িতে তৈরি সেলাই করা কাপড়, কুইক কাটা, ব্যান্ডানা), সার্জিক্যাল মাস্ক, N95 রেসপিরেটর এবং ফেস শিল্ড।
- মুখের আবরণগুলি অবশ্যই পরিষ্কার করতে এবং বদলাতে হবে এবং শেয়ার করা যাবে না। অনুগ্রহ করে কাপড়ের মুখাবরণ এবং অন্যান্য ধরনের PPE সম্পর্কে অতিরিক্ত তথ্যের জন্য রোগ নিয়ন্ত্রণ ও প্রতিরোধ কেন্দ্র (CDC) এর নির্দেশিকা দেখুন, একইসাথে তা ব্যবহার এবং পরিষ্কারের নির্দেশাবলী।
  - লক্ষ্য রাখবেন যে, যেসব ক্ষেত্রে কাজের প্রকৃতির কারণে ব্যক্তিগত প্রতিরক্ষামূলক সরঞ্জাম হিসাবে উচ্চ মাত্রার সুরক্ষা প্রয়োজন হয় সেসব ক্ষেত্রে কাপড়, ডিসপোজেবল মুখাবরণ কর্মক্ষেত্রের কার্যকলাপের জন্য মুখ আবরণ হিসাবে গ্রহণযোগ্য নয়। উদাহরণস্বরূপ, যদি নির্দিষ্ট বাণিজ্যিক মাছধরা সেবা এবং ভাড়াই চালিত নৌযানের কার্যক্রমের গতানুগতিক কাজে N95 রেসপিরেটরের প্রয়োজন হয়, তাহলে একটি কাপড় বা বাড়িতে তৈরি মাস্ক যথেষ্ট হবে না। দায়বদ্ধ পক্ষগুলিকে এই ধরনের নিরাপত্তা সরঞ্জামের জন্য পেশাগত নিরাপত্তা এবং স্বাস্থ্য প্রশাসন (OSHA) মান মেনে চলতে হবে।
- দায়বদ্ধ পক্ষগণকে অবশ্যই কর্মচারীদের তাদের নিজস্ব স্বীকৃত মুখের আবরণ ব্যবহার করার অনুমতি দিতে হবে কিন্তু কর্মচারীরা তাদের নিজের মুখের আবরণ সরবরাহ করতে পারবেন না। উপরন্তু, এই নির্দেশিকা কর্মীদের তাদের ব্যক্তিগত মালিকানাধীন অতিরিক্ত প্রতিরক্ষামূলক আবরণ (যেমন সার্জিক্যাল মাস্ক, N95 রেসপিরেটর, বা ফেস শিল্ড) পরা থেকে প্রতিরোধ করবে না, অথবা অন্যথায় যদি দায়বদ্ধ পক্ষ অনুযায়ী তাদের কাজের প্রকৃতির কারণে কর্মীদের আরো বেশি নিরাপত্তামূলক ব্যক্তিগত প্রতিরক্ষামূলক সরঞ্জাম (PPE) ব্যবহারের প্রয়োজন হয়। নিয়োগকর্তাদের সকল প্রযোজ্য পেশাগত নিরাপত্তা এবং স্বাস্থ্য প্রশাসন (OSHA) মান মেনে চলতে হবে।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই যন্ত্রপাতি, ছুরি, ক্লিটস এবং সেই সাথে রেলিং, হ্যাচের হাতলের মত ভাগাভাগি করা পৃষ্ঠতলের ভাগাভাগি সীমিত করার জন্য ব্যবস্থা গ্রহণ করতে হবে, অথবা ভাগাভাগি করা বস্তুর সংস্পর্শে বা প্রায়শই ব্যবহৃত পৃষ্ঠতল স্পর্শ করার সময় কর্মীদের গ্লাভস (কাজ-উপযুক্ত বা মেডিকেল) পরতে বাধ্য করতে হবে; অথবা, স্পর্শ করার আগে এবং পরে হাত ধোয়া বা জীবাণুমুক্ত করার জন্য কর্মীদের বাধ্য করতে হবে।
  - এই ধরনের সমস্ত এলাকা এবং বস্তু পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত করতে হবে, ন্যূনতম, দৈনিক ভিত্তিতে এবং "উচ্চ স্পর্শ" পৃষ্ঠের জন্য আরও ঘন ঘন পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্তকরণ করতে হবে।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই PPE - যার মধ্যে মুখ আবরণ অন্তর্ভুক্ত, কিন্তু সীমাবদ্ধ নয়- কিভাবে যথাযথ ভাবে রাখা যায়, খুলে নেওয়া যায়, পরিষ্কার করা হয় (যেমন প্রযোজ্য), এবং ফেলে দেওয়া যায় সেই বিষয়ে কর্মীদের প্রশিক্ষণ দিতে হবে।
- যখন ছয় ফুট সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখা যাবে না তখন ভাড়াই চালিত নৌযানে থাকা যাত্রীদের অবশ্যই যথাযথ মুখাবরণ ব্যবহার করতে হবে, যদি না তাদের বয়স তিন বছরের কম হয় অথবা চিকিৎসাগতভাবে এই ধরনের আবরণ সহ্য করতে অক্ষম হয়।

## B. স্বাস্থ্যবিধি, পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্তকরণ

- প্রাসঙ্গিকতা অনুযায়ী, "COVID-19 এর জন্য সরকারি এবং বেসরকারি কেন্দ্রগুলি পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত করার নির্দেশিকা" (Guidance for Cleaning and Disinfection of Public and Private Facilities for COVID-19) এবং "ছড়িয়ে পড়া থামান" (STOP THE SPREAD) পোস্টার সমেত CDC এবং DOH এর প্রস্তাবিত স্বাস্থ্যবিধি এবং স্যানিটেশনের আবশ্যিক শর্তগুলি মেনে চলা হচ্ছে কিনা তা দায়বদ্ধ পক্ষগণকে নিশ্চিত করতে হবে। দায়বদ্ধ

পক্ষগণকে অবশ্যই লগ মেনটেন করতে হবে যাতে পরিষ্করণ ও জীবাণুমুক্তকরণের তারিখ, সময় এবং পরিচ্ছন্নতার পরিসর অন্তর্ভুক্ত থাকবে।

- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই প্রতিটি ভ্রমণের শুরুতে এবং শেষে নৌযানের সকল এলাকা নিয়মিত পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত করতে হবে।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই সাইটে হাতের পরিচ্ছন্নতা স্টেশন সরবরাহ এবং রক্ষণাবেক্ষণ করতে হবে, নিম্নরূপে:
  - হাত ধোওয়ার জন্য: সাবান, গরম জলের কল, এবং ফেলা দেওয়া যায় এরকম কাগজের তোওয়ালে।
  - স্যানিটাইজারের জন্য: যেসব এলাকায় হাত ধোয়ার সুবিধা উপলভ্য বা বাস্তবিক নয় সেখানে একটি অ্যালকোহল ভিত্তিক হ্যান্ড স্যানিটাইজার ব্যবহার করতে হবে যাতে অন্তত 60% অ্যালকোহল রয়েছে।
- দায়বদ্ধ পক্ষদের হ্যান্ড স্যানিটাইজারের জায়গাগুলির কাছে লক্ষণীয়ভাবে ময়লা হাত সাবান এবং জল দিয়ে ধুতে হবে চিহ্নিত করে সিগনেজ দিতে হবে; হ্যান্ড স্যানিটাইজার লক্ষণীয়ভাবে ময়লা হাতে কার্যকর হয় না।
- দায়বদ্ধ পক্ষের উচিত PPE সহ ময়লা সামগ্রী ফেলার জন্য সুবিধার/নৌযানের চারপাশে পাত্রের ব্যবস্থা করা।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই শেয়ার করা এবং ঘন ঘন স্পর্শ করা পৃষ্ঠতলের জন্য যথাযথ পরিষ্কার করার এবং জীবাণুমুক্তকরণের সরঞ্জাম প্রদান করতে হবে এবং তাদের কর্মীদের সেই পৃষ্ঠতল ব্যবহারের আগে এবং পরে প্রস্তুতকারকের নির্দেশনা অনুসরণ করে এই সরঞ্জাম ব্যবহার করতে উৎসাহিত করতে হবে, এবং তারপর হাতের পরিচ্ছন্নতার স্বাস্থ্যবিধি অনুসরণ করতে হবে।
- দায়বদ্ধ পক্ষকেনৌযানকে নিয়মিতভাবে পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত করতে হবে এবং অনেকের দ্বারা ব্যবহৃত উচ্চ ঝুঁকি সম্পন্ন স্থানগুলিকে আরও নিয়মিত পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত করতে হবে। পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্তকরণ কঠোর এবং চলমান হতে হবে এবং অন্তত প্রতিটি ট্রিপের পরে, দৈনিক, বা প্রয়োজন অনুযায়ী আরো ঘন হতে হবে। কীভাবে ফেসিলিটিগুলি পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত করবেন তার বিশদ নির্দেশাবলীর জন্য অনুগ্রহ করে DOH এর "COVID-19 এর জন্য সরকারি এবং বেসরকারি কেন্দ্রগুলি পরিষ্কার করা এবং জীবাণুমুক্ত করার বিষয়ে অন্তর্বর্তীকালীন নির্দেশিকা" (Interim Guidance for Cleaning and Disinfection of Public and Private Facilities for COVID-19) দেখুন।
  - দায়বদ্ধ পক্ষগণকে রেস্টরুমগুলি অবশ্যই নিয়মিত পরিষ্কার ও জীবাণুমুক্ত করা নিশ্চিত করতে হবে। ব্যবহারের ফ্রিকোয়েন্সির ওপর নির্ভর করে রেস্ট্রুমগুলি আরো বেশিবার পরিষ্কার ও জীবাণুমুক্ত করতে হতে পারে।
    - দায়বদ্ধ পক্ষগুলিতে যেখানে সম্ভব সেখানে বিশ্রাম কক্ষের ক্ষমতা কমিয়ে দূরত্ব বজায় রাখার নিয়ম পালন করা হচ্ছে কিনা তা নিশ্চিত করতে হবে।
  - দায়বদ্ধ পক্ষকে নিশ্চিত করতে হবে যে সরঞ্জামগুলি নিয়মিত ভাবে পরিষ্কার করা হয় এবং নিবন্ধিত জীবাণুনাশক ব্যবহার করে জীবাণুমুক্ত করা হয়, যার মধ্যে অন্তর্ভুক্ত অন্তত কর্মীরা যতবার ওয়ার্কস্টেশন পরিবর্তন করে অথবা একজন ভিন্ন কর্মী সরঞ্জামটি ব্যবহার করলে ততবার পরিষ্কার করা। EPA দ্বারা COVID-19-এর বিরুদ্ধে কার্যকর হিসেবে শনাক্ত হওয়া নিউ ইয়র্ক স্টেটের পরিবেশ সংরক্ষণ দপ্তরের (Department of Environmental Conservation, DEC) নিবন্ধিত পণ্যগুলোর তালিকা ব্যবহার করুন।
  - যদি পরিষ্করণ এবং জীবাণুমুক্তকরণ সামগ্রীগুলি বা পরিষ্করণ এবং জীবাণুমুক্তকরণের কাজটি নিরাপত্তার ঝুঁকির কারণ হয় বা উপকরণ বা মেশিনারির মান নিম্ন করে দেয়, তাহলে দায়বদ্ধ পক্ষগণকে অবশ্যই সেই ধরনের মেশিনারিগুলি ব্যবহারের মধ্যে হাতের স্বাস্থ্যবিধি পালনের বন্দোবস্ত করতে হবে এবং/অথবা ডিপোজিবেল গ্লাভস সরবরাহ করতে হবে এবং/অথবা ওই মেশিনারি ব্যবহার করা কর্মচারীর সংখ্যা সীমিত করতে হবে।

- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই প্রোটোকল এবং পদ্ধতি প্রণয়ন করতে হবে যাতে কোন মাছ ধরার সরঞ্জাম ভাগাভাগি করা না হয়, যদি না এটি পরিষ্কার করা হয় এবং প্রতি বার ব্যবহারের পর জীবাণুমুক্ত করা হয়। জাল বা গ্যাফ শুধুমাত্র ক্রু সদস্যদের দ্বারা পরিচালিত হতে পারে।
- একজন কর্মীর COVID-19 পজিটিভ কেস শনাক্ত হলে তার সংস্পর্শে আসা এলাকাগুলি পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত করার ব্যবস্থা দায়বদ্ধ পক্ষগুলিকে করতে হবে, এই ধরনের পরিষ্কার এবং জীবাণুনাশের প্রক্রিয়ায়, ন্যূনতমপক্ষে, সর্বাধিক লোক চলাচল এলাকা এবং বেশি স্পর্শ করা হয় এমন পৃষ্ঠতল (যেমন ভাগাভাগি করা যন্ত্রপাতি, উপকরণ, যানবাহন, হ্যান্ডরেইল, বাথরুম) অন্তর্ভুক্ত করতে হবে।
- কোনো ব্যক্তির COVID-19 আছে বলে সন্দেহ হলে অথবা নিশ্চিত হলে "আপনার ফেসিলিটি পরিষ্কার করা এবং জীবাণুমুক্ত করা"র (Cleaning and Disinfecting Your Facility) উপর CDC এর নির্দেশিকা নিম্নরূপ:
  - যে ব্যক্তি অসুস্থ তার ব্যবহৃত এলাকা বন্ধ করুন।
    - দায়বদ্ধ পক্ষগণ সংক্রমিত অঞ্চলগুলিকে বন্ধ করে দিতে পারলে, তাদের কার্যকলাপ যে বন্ধ করে দিতে হবে তা নয়।
  - এলাকায় বিমান বাতাস বাড়ানোর জন্য বাইরের দরজা ও জানালা খুলুন।
  - পরিষ্কার ও জীবাণুমুক্ত করার আগে 24 ঘণ্টা অপেক্ষা করুন। 24 ঘণ্টা সম্ভব না হলে, যতক্ষণ সম্ভব ততক্ষণ অপেক্ষা করুন।
  - অসুস্থ ব্যক্তি দ্বারা ব্যবহৃত সকল এলাকা যেমন অফিস, বাথরুম, সাধারণ এলাকা, এবং ভাগাভাগি করা সরঞ্জাম পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত করুন।
  - একবার এলাকাটি উপযুক্তভাবে জীবাণুমুক্ত হয়ে গেলে, সেটি ব্যবহারের জন্য খোলা যেতে পারে।
    - যে কর্মীরা সেই অসুস্থ ব্যক্তির ঘনিষ্ঠ বা নিকট দূরত্বে ছিলেন না তারা জীবাণুমুক্ত হওয়ার অবিলম্ব পরেই কাজে ফিরতে পারেন।
    - "ঘনিষ্ঠ সান্নিধ্যে বা কাছাকাছি আসা" সম্পর্কে আরো তথ্যের জন্য DOH এর " COVID-19 সংক্রমণ বা সান্নিধ্যে আসার পরে সরকারি এবং বেসরকারি কর্মচারীদের কাজে ফিরে আসা সম্পর্কিত অভ্যন্তরীণ নির্দেশিকা" (Interim Guidance for Public and Private Employees Returning to Work Following COVID-19 Infection or Exposure) দেখুন।
  - COVID-19 এ সন্দেহভাজন বা নিশ্চিত অসুস্থ ব্যক্তির প্রদর্শন বা সুবিধা ব্যবহারের পর যদি সাত দিনের বেশি সময় অতিবাহিত হয়, তাহলে অতিরিক্ত পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্তকরণের প্রয়োজন নেই, কিন্তু নিয়মমামফিক পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্তকরণ করা উচিত।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে ভাগাভাগি করা খাবার ও পানীয় (যেমন বুফে ঘাঁচের খাবার) নিষিদ্ধ করতে হবে, বাড়ি থেকে কর্মীদের দুপুরের খাবার আনতে উৎসাহিত, এবং খাবার খাওয়ার সময় সামাজিক দূরত্ব পালন করতে কর্মীদের জন্য পর্যাপ্ত জায়গার ব্যবস্থা করতে হবে।

### C. পর্যায়ক্রমিকভাবে পুনরায় শুরু করা

- দায়বদ্ধ পক্ষগণকে পর্যায়ক্রমিক-ভাবে কার্যকলাপগুলি রিওপেনিংয়ের জন্য উৎসাহিত করা হয় যাতে অপারেশনগত সমস্যাগুলি উৎপাদন বা কাজ সম্পর্কিত ক্রিয়াকলাপগুলি স্বাভাবিক পর্যায়ে ফিরে আসার আগে সমাধান করে নেওয়া যায়। দায়বদ্ধ পক্ষের কর্মী সংখ্যা, কর্ম ঘণ্টা, এবং যখন প্রথম খুলে দেওয়া হয় যখন উপলভ্য গ্রাহকের সংখ্যা সীমিত করা বিবেচনা করা উচিত, যাতে পরিবর্তনের সাথে সামঞ্জস্য রেখে অপারেশন চালিয়ে যাওয়া যায়।

## D. যোগাযোগ পরিকল্পনা

- দায়বদ্ধ পক্ষের উচিত কর্মী, দর্শনার্থী এবং গ্রাহকদের জন্য একটি যোগাযোগ পরিকল্পনা তৈরি করা যাতে প্রয়োজ্য নির্দেশনা, প্রশিক্ষণ, চিহ্ন এবং একটি সামঞ্জস্যপূর্ণ উপায়ে কর্মীদের তথ্য সরবরাহ করা যায়। দায়বদ্ধ পক্ষরা ওয়েবপেজ, টেক্সট এবং ইমেল গ্রুপ আর সোশ্যাল মিডিয়া তৈরি করার কথা ভাবতে পারেন।

## III. প্রক্রিয়াসমূহ

### A. স্ক্রিনিং এবং পরীক্ষা

- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই বাধ্যতামূলক দৈনিক স্বাস্থ্য পরীক্ষা পদ্ধতি প্রয়োগ করতে হবে।
  - কর্মীরা কর্মক্ষেত্রে রিপোর্ট করার আগে, যতদূর সম্ভব স্ক্রিনিংয়ের ব্যবস্থা দূরবর্তী স্থান থেকে করা যেতে পারে (যেমন টেলিফোন বা বৈদ্যুতিক সমীক্ষা); অথবা সাইটেও করা যেতে পারে।
  - স্ক্রিনিং শেষ হওয়ার পূর্বে কর্মচারীদের একে অপরের সাথে ঘনিষ্ঠ হওয়া বা কাছাকাছি আসা আটকাতে স্ক্রিনিং সমশ্রেণীভুক্ত করতে হবে।
  - অন্তত পক্ষে সব কর্মী এবং দর্শনার্থীদের স্ক্রিনিং করতে হবে এবং একটি প্রস্রাবলী ব্যবহার করতে হবে যা নির্ধারণ করে যে কর্মী বা দর্শনার্থীর সাথে নিম্নোক্ত ঘটনাগুলি ঘটেছে কি না:
    - (a) জেনেশুনে গত 14 দিনের মধ্যে COVID-19 এর জন্য পরীক্ষায় পজিটিভ ফল এসেছে বা যার মধ্যে COVID-19 এর উপসর্গ রয়েছে এমন কারোর ঘনিষ্ঠ বা নিকট সংস্পর্শে থেকেছেন।
    - (b) গত 14 দিনে তার COVID-19 শনাক্ত হয়েছে কি না, অথবা
    - (c) গত 14 দিনে তার COVID-19 এর কোনও লক্ষণ দেখা দিয়েছে কি না।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই একই প্রস্রাবত্রের মানদণ্ড ব্যবহার করে যাত্রার আগে যাত্রী এবং ক্লায়েন্টদের স্ক্রিন করতে হবে।
  - যাত্রী এবং ক্লায়েন্ট যারা COVID-19 কেসের সাথে যোগাযোগের জন্য ইতিবাচক হিসাবে শনাক্ত হন, বা যাদের COVID-19 শনাক্ত হয়েছে, অথবা যাদের COVID-19 এর উপসর্গ আছে তাদের নৌযানে উঠতে দিতে অস্বীকার করা হবে।
- COVID-19 সংক্রান্ত উপসর্গগুলি সম্পর্কে সবথেকে আপ টু ডেট তথ্যের জন্য "করোনাভাইরাসের উপসর্গসমূহ" (Symptoms of Coronavirus) এর ওপর CDC এর নির্দেশিকা দেখুন।
- দায়বদ্ধ পক্ষগুলির উচিত কর্মীদের জন্য এটি আবশ্যিক করা যাতে, যদি এবং যখন উপরোক্ত কোন প্রশ্নের প্রতি তাদের উত্তরে পরিবর্তন হয় তারা যেন অবিলম্বে তা প্রকাশ করেন, যেমন যদি তারা উপসর্গ অনুভব করতে শুরু করেন, কাজের সময় বা তার পরে।
- সম কর্মসংস্থানের সুযোগ কমিশন (Equal Employment Opportunity Commission ) বা DOH এর নির্দেশিকা অনুযায়ী দৈনিক তাপমাত্রা পরীক্ষা করাও হতে পারে। দায়বদ্ধ পক্ষগণকে কর্মচারীর স্বাস্থ্য সংক্রান্ত ডেটার (যেমন তাপমাত্রার ডেটা) রেকর্ড রাখার ওপর নিষেধাজ্ঞা রাখা হয়েছে।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে নিশ্চিত করতে হবে যে কর্মী স্ক্রিনিং কার্যক্রম সম্পাদন করছেন, তাপমাত্রা যাচাই সহ, তারা ব্যক্তিগত যন্ত্র পরিষেবা ফ্যাসিলিটিতে প্রবেশ করা সম্ভাব্য সংক্রামক কর্মী বা দর্শনার্থীদের এক্সপোজার থেকে যথাযথ ভাবে সুরক্ষিত। যে কর্মীরা স্ক্রিনিং কার্যক্রম সম্পাদন করেন তাদের রোগ নিয়ন্ত্রণ ও প্রতিরোধ কেন্দ্র (CDC),

স্বাস্থ্য বিভাগ (DOH) এবং পেশাগত নিরাপত্তা এবং স্বাস্থ্য প্রশাসন (OSHA) প্রোটোকলের সাথে পরিচিত কর্মকর্তা-চিহ্নিত ব্যক্তিদের দ্বারা প্রশিক্ষিত হওয়া উচিত।

- স্ক্রিনিং করা কর্মীদের জন্য কমপক্ষে একটি ফেস মাস্ক সহ ব্যক্তিগত প্রতিরক্ষামূলক সরঞ্জাম (PPE) প্রদান করা উচিত এবং তাদের তা ব্যবহার করা উচিত, এবং তাতে গ্লাভস, একটি গাউন, এবং/অথবা একটি ফেস শিল্ড অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।
- COVID-19 উপসর্গগুলির জন্য ইতিবাচক পরীক্ষিত হওয়া একজন কর্মীকে সাইট, সেবা বা নৌযানে প্রবেশ করার অনুমতি দেওয়া যাবে না এবং মূল্যায়ন ও টেস্টিংয়ের জন্য তাদের স্বাস্থ্যসেবা প্রদানকারীর সাথে যোগাযোগ করার নির্দেশ দিয়ে বাড়ি পাঠাতে হবে। দায়বদ্ধ পক্ষগণকে অবশ্যই অবিলম্বে স্টেট এবং স্থানীয় স্বাস্থ্য বিভাগকে কেসটি সম্বন্ধে জানাতে হবে, যদি COVID-19 এর পরীক্ষার ফল পজিটিভ হয়। দায়বদ্ধ পক্ষগণকে কর্মচারীটিকে স্বাস্থ্যসেবা ও টেস্টিং রিসোর্সের তথ্য প্রদান করতে হবে।
- দায়বদ্ধ পক্ষগণকে, যে সমস্ত কর্মচারী একটি সন্দেহজনক বা নিশ্চিত COVID-19 কেসের পরে বা যে কর্মচারী COVID-19 এর সংক্রমিত একজন ব্যক্তির ঘনিষ্ঠ সান্নিধ্যে বা কাছাকাছি আসার পরে কাজে আবার যোগদান করতে চাইছেন তাদের সম্পর্কে প্রোটোকল এবং নীতিমালার জন্য DOH এর "COVID-19 সংক্রমণ বা সান্নিধ্যে আসার পরে সরকারি এবং বেসরকারি কর্মচারীদের কাজে ফিরে আসা সম্পর্কিত অভ্যন্তরীণ নির্দেশিকা" (Interim Guidance for Public and Private Employees Returning to Work Following COVID-19 Infection or Exposure) দেখতে হবে।
- দায়বদ্ধ পক্ষগুলিকে অবশ্যই যোগাযোগের একটি কেন্দ্রীয় বিন্দু নির্ধারণ করতে হবে, যা কার্যকলাপ, অবস্থান, শিফট বা দিন দ্বারা পরিবর্তিত হতে পারে, যা সকল কর্মচারীর প্রশ্নপত্র গ্রহণ এবং যাচাই করার জন্য দায়ী, সেই ব্যক্তিকে এই ধরনের যোগাযোগ কর্মচারী এবং দর্শনার্থীদের জন্য পক্ষ হিসেবেও চিহ্নিত করা হয়েছে পরে তারা COVID-19 সম্পর্কিত উপসর্গ অনুভব করলে জানানোর জন্য, যেমন প্রস্তাবলীতে উল্লিখিত আছে।
- দায়বদ্ধ পক্ষকে অবশ্যই একটি সাইট নিরাপত্তা মনিটর মনোনীত করতে হবে যার দায়িত্বের মধ্যে রয়েছে সাইটের নিরাপত্তা পরিকল্পনার সকল দিক সর্বদা মেনে চলা নিশ্চিত করা।
- যতটা সম্ভব, দায়বদ্ধ পক্ষগুলির উচিত সকল কর্মী ও দর্শনার্থী সহ প্রত্যেক ব্যক্তির একটি লগ বজায় রাখা, যাদের কাজের সাইট বা এলাকায় অন্যান্য ব্যক্তির সাথে ঘনিষ্ঠ যোগাযোগ হতে পারে; সেই সকল ডেলিভারি ছাড়া যা উপযুক্ত ব্যক্তিগত প্রতিরক্ষামূলক সরঞ্জাম (PPE) এর সাথে বা কন্ট্যাক্টলেস মাধ্যম দ্বারা সঞ্চালিত হয়। লগে যোগাযোগের তথ্য থাকতে হবে, একজন কর্মী COVID-19 এ আক্রান্ত হলে যাতে সব পরিচিতি শনাক্ত করা যেতে পারে, খুঁজে পাওয়া যায় এবং তাকে জানানো যায়। দায়বদ্ধ পক্ষগণকে অবশ্যই স্টেট এবং স্থানীয় স্বাস্থ্য দপ্তরের সংস্পর্শ খুঁজে বের করার উদ্যোগগুলির সাথে সহযোগিতা করতে হবে।

## B. শনাক্ত এবং খুঁজে বের করা

- দায়বদ্ধ পক্ষ, তাদের নৌযান, ফ্যাসিলিটি বা সাইটে কোনো হু সদস্য বা যাত্রী/ক্লায়েন্টের COVID-19 পরীক্ষায় ইতিবাচক ফলাফল হয়েছে বলে জানতে পারলে অবশ্যই অবিলম্বে স্টেট ও স্থানীয় স্বাস্থ্য দপ্তরকে সে সম্পর্কে অবহিত করতে হবে।
- একজন কর্মী, বা দর্শনার্থী পরীক্ষায় পজিটিভ হলে দায়বদ্ধ পক্ষকে কর্মক্ষেত্রে সকল যোগাযোগ খুঁজে বের করার জন্য স্থানীয় স্বাস্থ্য বিভাগকে সহযোগিতা করতে হবে এবং এই ফ্যাসিলিটিতে প্রবেশ করা সকল কর্মী ও দর্শনার্থীদের অবহিত করতে হবে, যারা উক্ত কর্মী COVID-19 এর লক্ষণগুলি অনুভব করতে শুরু করার বা শনাক্ত হওয়ার 48 ঘন্টা আগে ব্যক্তিগত যন্ত্র পরিষেবার সংস্পর্শে এসেছে এর মধ্যে যেটি আগে ঘটে থাকুক।

- স্টেট এবং স্থানীয় স্বাস্থ্য বিভাগগুলি সংক্রামিত অথবা সংস্পর্শে আসা ব্যক্তির হোম আইসোলেশন অথবা কোয়ারেন্টিন সমেত নিরীক্ষণের ব্যবস্থা বাস্তবায়ন করবে এবং গতিবিধি সীমিত করবে।
- যে ব্যক্তিদের COVID-19 থাকা ব্যক্তির ঘনিষ্ঠ বা নিকট সংস্পর্শে এসেছেন বলে সতর্ক করা হয়েছে, এবং ট্র্যাকিং বা অন্য কোনো পদ্ধতি অবলম্বন করতে সতর্ক করা হয়েছে, সতর্ক হওয়ার পরে তাদের নিজেদের নিয়োগকর্তার কাছে নিজেদেরই রিপোর্ট করতে হবে এবং উপরের উল্লিখিত প্রোটোকল মেনে চলতে হবে।

## IV. নিয়োগকারীর পরিকল্পনাসমূহ

দায়বদ্ধ পক্ষকে সাইটে লক্ষণীয়ভাবে নিরাপত্তা পরিকল্পনা প্রদর্শন করতে হবে। COVID-19 এর বিস্তার রোধ করতে পরিকল্পনা গঠনের জন্য স্টেট, ব্যবসার মালিক এবং পরিচালকদের পথ দেখাতে, একটি ব্যবসার রিওপেনিংয়ের নিরাপত্তা পরিকল্পনার টেমপ্লেট উপলব্ধ করেছে।

### নিরাপত্তার আরো তথ্য, নির্দেশিকা এবং রিসোর্সগুলি এখানে উপলব্ধ:

নিউ ইয়র্ক স্টেট স্বাস্থ্য দপ্তরের নভেল করোনাভাইরাসের (COVID-19) ওয়েবসাইট (New York State Department of Health Novel Coronavirus (COVID-19) Website)  
<https://coronavirus.health.ny.gov/>

মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের রোগ নিয়ন্ত্রণ ও প্রতিরোধ করোভাইরাস (COVID-19) ওয়েবসাইট  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>

পেশাগত নিরাপত্তা এবং স্বাস্থ্য প্রশাসন COVID-19 ওয়েবসাইট  
<https://www.osha.gov/SLTC/covid-19/>

**নিচের লিঙ্কটিতে, নিশ্চিত করুন যে আপনি এই নির্দেশিকা অনুযায়ী পরিচালনা করার জন্য আপনার দায়বদ্ধতা পড়েছেন এবং বুঝেছেন:**

<https://forms.ny.gov/s3/ny-forward-affirmation>